

## Department for Medical Communication and Translation Studies Albert Szent-Györgyi Medical School University of Szeged

6724 Szeged, Kossuth L. sgt. 35. Hungary Tel: +3662 342-498, +3630 146-4374 office.szakford@med.u-szeged.hu

## **Hungarian Language V-VI**

The focus of the course is to introduce Hungarian pharmaceutical terminology and discourse to non-Hungarian students in the English Programme of the university. The aim of the course is to help students to cope with pharmaceutical terminology, communication, reading and speaking interactions in different fields of pharmacy: drug descriptions, patient education leaflets, health education and health promotion, situational dialogues, role-play interactions, interpretation of visual data, interpreting.

Following a preparatory course of four semesters in general Hungarian, students are immersed in the world of pharmaceutical terminology and discourse. Their response to the professional immersion into pharmaceutical terminology and discourse is positive. They find this type of training pragmatic and beneficial.

Their syllabus involves the discussion of drug types, drug forms, dialogue protocols of the standard dialogues in the pharmaceutical communication (dialogue in the pharmacy). There is a special focus on Hungarian drugs and medicines in the present use in the Hungarian pharmaceutical profession. The text-based course book is written and edited by the lecturer of the course.

## Hungarian Language VII-VIII

The aim of the course is to further develop skills in communication in pharmaceutical Hungarian and pragmatic discourse practice in role-play situations in the pharmacy, interactions with the customers.

Special focus of the course is to develop an advanced level of pharmaceutical Hungarian-English skills in the use of terminology, communication protocols, contrastive translations.

The organization of the course is to focus their attention to language progress toward more complex professional texts. They are faced with oral tasks, role-plays, dialogues in the pharmacy.

Practice tests provide real-life situations: use of lexical skills in written and oral situations.

Special focus of this course: to achieve skills in making drug presentations, interpreting visual data, performing health education, health promotion.

The course will end with a final examination (written+oral exam).

The final examination aims to test the acquired knowledge during the four semesters of the pharmaceutical Hungarian training.

The material to study is the text-based work book of the lecturer of the course.